

Nominating Committee (1984-1986): C. Raymond Perrault, *University of Toronto*

Friday, 17 June, 9:00-12:00

PARSING

A Framework for Processing Partially Free Word Order

Hans Uszkoreit, *SRI International*

Sentence Disambiguation by a Shift-Reduce Parsing Technique

Stuart M. Shieber, *SRI International*

Syntactic Constraints and Efficient Parsability

Robert C. Berwick, Amy S. Weinberg, *Massachusetts Institute of Technology*

Deterministic Parsing of Syntactic Non-fluencies

Donald Hindle, *Bell Laboratories*

D-Theory: Talking about Talking about Trees

Mitchell P. Marcus, Donald Hindle, Margaret Fleck, *Bell Laboratories*

Parsing as Deduction

Fernando C. N. Pereira, David H. D. Warren, *SRI International*

Friday, 17 June, 2:00-4:30

APPLICATIONS

Design and Implementation of a Knowledge-Based Report Generator

Karen Kukich, *Bell Laboratories*

Menu-Based Natural Language Understanding

Harry R. Tennant, Kenneth M. Ross, Richard M. Saenz, Craig W. Thompson and James R. Miller, *Texas Instruments*

Knowledge Structures in UC, the UNIX¹ Consultant

David N. Chin, *University of California, Berkeley*

Discourse Pragmatics in Task-Oriented Natural Language Interfaces

Jaime G. Carbonell, *Carnegie-Mellon University*

Program for the Inaugural Meeting of the ACL European Chapter

The first and inaugural meeting of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics will be held 1-2 September 1983 in Pisa, Italy. It will be organized by the Italian National Research Council, the Istituto di Linguistica Computazionale of Pisa, and the Istituto di Elettrotecnica of the University of Genoa. Support is being provided by the Council of the European Communities, Perkin Elmer Italiana, the Cassa di Risparmio di Pisa, and the Ente Provinciale del Turismo di Pisa.

The first officials of the European Chapter are:

Chair

Eva Hajicova, *Charles University*

Secretary

Harry Somers, *University of Manchester*

Treasurer

Mike Rosner, *ISSCO*

Executive Committee

Remko Scha, *Eindhoven, Netherlands*

Yorick Wilks, *University of Essex*

Hubert Lehmann, *IBM-Deutschland*

Advisory Committee:

Giacomo Ferrari, *Istituto di Linguistica Computazionale*

Gerald Gazdar, *University of Sussex*

Peter Hellwig, *University of Heidelberg*

Bente Maegaard, *University of Copenhagen*

The Program Committee consisted of Giacomo Ferrari, *Istituto di Linguistica Computazionale*, Chair; Joost Breuker, *COWO (Amsterdam)*; Gerald Gazdar, *University of Sussex*; Margaret King, *ISSCO*; Winfred Lenders, *University of Bonn*; Petr Sgall, *Charles University*; and Antonio Zampolli, *Istituto di Linguistica Computazionale*. Ferrari also is coordinating local arrangements for the Conference.

Copies of the Proceedings, at \$15 each, will be available from

Donald E. Walker – ACL

SRI International

Menlo Park, CA 94025 USA

Thursday, 1 September, 9:30–11:10

Abstract Control Structures and the Semantics of Quantifiers

Steven Cushing, *St. Anselm College*

L'Idée de Grammaire avec le Contexte Naturel

Leszek Haduch, *Technical University of Lodz*

Iterative Operations

Sae Yamada, *Notre Dame Seishin University*

Structure of Sentence and Inferencing in Question Answering

Eva Hajicova and Petr Sgall, *Charles University*

Thursday, 1 September, 11:30–12:50

A Phonological Processor for Italian

Rodolfo Delmonte, *Universita degli Studi di Venezia*

An Expert System for the Production of Phoneme Strings from Unmarked English Text Using Machine-Induced Rules

Alberto Maria Segre, Bruce Arne Sherwood, and

Wayne B. Dickerson, *University of Illinois*

Vocal Interface for a Man-Machine Dialog

Dominique Beroule, *LIMSI*

¹ Trademark of Bell Laboratories.

Knowledge Engineering Approach to Morphological Analysis

Harri Jappinen, Aarno Lehtola, Esa Nelimarkka, and Matti Ylilammi, *Helsinki University of Technology*

Thursday, 1 September, 14:30–16:10

A Prolog Implementation of Lexical Functional Grammar as a Base for a Natural Language Processing System

Werner Frey and Uwe Reyle, *University of Stuttgart*

Extended Access to the Left Context in an ATN Parser

Irina Prodanoff and Giacomo Ferrari, *Istituto di Linguistica Computazionale (Pisa)*

An Experiment with Heuristic Parsing of Swedish

Benny Brodda, *University of Stockholm*

Towards the Semantics of Sentence Adverbials

Eva Koktova, *Tabor, Czechoslovakia*

Thursday, 1 September, 16:30–17:50

Dealing with Conjunctions in a Machine Translation Environment

Xiuming Huang, *Chinese Academy of Social Sciences*

Fallible Rationalism and Machine Translation

Geoffrey Sampson, *University of Lancaster*

The Generation of Term Definitions from an On-Line Terminological Thesaurus

John McNaught, *University of Manchester*

Relating Syntax and Semantics: The Syntactico-Semantic Lexicon of the System Vie-Lang

Ingeborg Steinacker and Ernst Buchberger, *University of Vienna*

Thursday, 1 September, 17:50

ACL European Chapter General Meeting

Friday, 2 September, 9:00–10:40

An Island Parsing Interpreter for the Full Augmented Transition Network Formalism

John A. Carroll, *University of Cambridge*

WEDNESDAY: Parsing Flexible Word Order Languages

Oliviero Stock, Cristiano Castelfranchi, and Domenico Parisi, *Istituto di Psicologia (Roma)*

How to Parse Gaps in Spoken Utterances

G. Goerz and C. Beckstein, *Universitaet Erlangen-Nuernberg*

A Flexible Natural Language Parser Based on a Two-Level Representation of Syntax

Leonardo Lesmo and Pietro Torasso, *Universita di Torino*

Friday, 2 September, 11:00–12:20

An Approach to Natural Language in the SI-Nets Paradigm

Amedeo Cappelli and Lorenzo Moretti, *Istituto di Linguistica Computazionale (Pisa)*

An Experiment on Synthesis of Russian Parametric Constructions

I. S. Kononenko and E. L. Pershina, *Siberian Branch of the USSR Academy of Sciences*

Learning Translation Skills with a Knowledge-Based Tutor: French-Italian Conjunctions in Context

Stefano A. Cerri and Marie-France Merger, *Universita di Pisa*

Friday, 2 September, 14:00–15:20

Toward Better Understanding of Anaphora

Barbara Dunin-Keplicz, *Warsaw University*

Rules for Pronominalization

Franz Guenther and Hubert Lehmann, *IBM Heidelberg Science Center*

Local and Global Structures in Discourse Understanding

M. Koit, S. Litvak, H. Oim, T. Roosmaa, and M. Saluveer, *Tartu State University*

Systemic Grammar in Computation: The Nigel Case

Christian M. I. M. Matthiessen, *USC/Information Sciences Institute*

Inquiry Semantics: A Functional Semantics of Natural Language Grammar

William C. Mann, *USC/Information Sciences Institute*

Friday, 2 September, 16:00–17:40

Natural Language Input for Scene Generation

Giovanni Adorni and Mauro di Manzo, *University of Genoa*, and Giacomo Ferrari, *Istituto di Linguistica Computazionale (Pisa)*

A Multilevel Approach to Handle Non-Standard Input

Manfred Gehrke, *University of Bielefeld*

Case Role Filling as a Side Effect of Visual Search

Heinz Marburger, *University of Hamburg*, and Wolfgang Wahlster, *University of Saarbruecken*

Natural Language Information Retrieval Dialog

L. Bolc, K. Kochut, A. Lesniewski, T. Strzalkowski, *Warsaw University*

Friday, 2 September, 17:40

Concluding Session